BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG — PUBLISHED BY AUTHORITY

10c — Maandag 9 Oktober 1978 — WINDHOEK — Monday 9 October 1978 — No. 3843

INHOUD:

Bladsy

PROKLAMASIE:

No. AG. 69 Wysigingsproklamasie op die Registrasie van Kiesers (Grondwetgewende Vergadering), 1978 ... 1

CONTENTS:

Page

PROCLAMATION:

No. AG. 69 Registration of Voters (Constituent Assembly) Amendment Proclamation, 1978 ... 1

PROKLAMASIE

VAN DIE
ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA

(Deur die Waarnemende Staatspresident goedgekeur op 6 Oktober 1978)

No. AG. 69 — 1978

WYSIGING VAN PROKLAMASIE AG. 37 VAN 1978 TEN EINDE DIE TYDPERK TE VERLENG WAARIN AANSOEKE VAN GEREGISTREERDE KIESERS TER INSAE BESKIKBAAR IS, EN VOORSIENING VIR BYKOMSTIGE AANGELEENTHEDE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by Proklamasie 181 van 19 Augustus 1977, maak ek hierby die wette in die Bylae vervat.

M. T. STEYN
Administrateur-generaal — Windhoek, 9 Oktober 1978

BYLAE

Wysiging van artikel 16 van Proklamasie AG. 37 van 1978

1. Artikel 16 van die Proklamasie op die Registrasie van Kiesers (Grondwetgewende Vergadering), 1978, word hierby gewysig deur in paragraaf (b) die woorde

PROCLAMATION

by the
ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

(Approved by the Acting State President on 6 October 1978)

No. AG. 69 — 1978

AMENDMENT OF PROCLAMATION AG. 37 OF 1978 SO AS TO EXTEND THE PERIOD DURING WHICH APPLICATIONS OF REGISTERED VOTERS SHALL BE AVAILABLE FOR INSPECTION, AND PROVISION FOR INCIDENTAL MATTERS

Under the powers vested in me by Proclamation 181 of 19 August 1977, I hereby make the laws set out in the Schedule.

M. T. STEYN
Administrator-General — Windhoek, 9 October 1978

SCHEDULE

Amendment of section 16 of Proclamation AG. 37 of 1978

1. Section 16 of the Registration of Voters (Constituent Assembly) Proclamation, 1978, is hereby amended by the substitution in paragraph (b) for the

"van sewe dae na die datum in paragraaf (a) bedoel" deur die woorde "wat op 31 Oktober 1978 of die later datum (indien daar een is) deur die Administrateur-generaal by proklamasie in die *Offisiële Koerant* bepaal, eindig" te vervang.

Sekere aansoeke moet vir 'n verdere tydperk ter insae beskikbaar wees

2. (1) 'n Aansoek in artikel 16 van genoemde Proklamasie op die Registrasie van Kiesers (Grondwetgewende Vergadering), 1978, bedoel, wat voor die inwerkingtreding van hierdie Proklamasie deur die betrokke landdros ingevolge paragraaf (d) van daardie artikel van insae onttrek is, moet onverwyld weer in die kantoor van daardie landdros op die plek in paragraaf (b) van daardie artikel beoog, ter insae kragtens paragraaf (c) van daardie artikel beskikbaar gestel word.

(2) By die toepassing van genoemde Proklamasie op die Registrasie van Kiesers (Grondwetgewende Vergadering), 1978, word so 'n aansoek wat ingevolge subartikel (1) van hierdie artikel ter insae beskikbaar gestel is, geag aldus beskikbaar gestel te wees ingevolge paragraaf (b) van artikel 16 van daardie Proklamasie.

Kort titel

3. Hierdie Proklamasie heet die Wysigingsproklamasie op die Registrasie van Kiesers (Grondwetgewende Vergadering), 1978.

words "of seven days after the date referred to in paragraph (a)" of the words "ending on 31 October 1978 or such later date (if any) as may be determined by the Administrator-General by proclamation in the *Official Gazette*".

Certain applications to be available for inspection for a further period

2. (1) Any application referred to in section 16 of the said Registration of Voters (Constituent Assembly) Proclamation, 1978, which was withdrawn from inspection by the magistrate concerned in terms of paragraph (d) of that section before the commencement of this Proclamation, shall forthwith again be made available in the office of that magistrate at the place contemplated in paragraph (b) of that section, for inspection under paragraph (c) of that section.

(2) For the purposes of the said Registration of Voters (Constituent Assembly) Proclamation, 1978, any such application made available for inspection in terms of subsection (1) of this section, shall be deemed to have been so made available in terms of paragraph (b) of section 16 of that Proclamation.

Short title

3. This Proclamation shall be called the Registration of Voters (Constituent Assembly) Amendment Proclamation, 1978.